

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
**Федеральное государственное автономное  
образовательное учреждение высшего образования  
«Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет  
им. Н.И. Лобачевского»**

Институт филологии и журналистики

(факультет / институт / филиал)

УТВЕРЖДЕНО  
решением Ученого совета ННГУ

протокол № 6 от 31.05.2023 г.

**Рабочая программа дисциплины  
Фонетический практикум (немецкий язык)**

(наименование дисциплины (модуля))

Уровень высшего образования

Бакалавриат

(бакалавриат / магистратура / специалитет)

Направление подготовки / специальность

45.03.01 – Филология

(указывается код и наименование направления подготовки / специальности)

Направленность образовательной программы

Зарубежная филология

(указывается профиль / магистерская программа / специализация)

Форма обучения

очная

(очная / очно-заочная / заочная)

Нижний Новгород  
2023 год набора

## 1. Место дисциплины в структуре ООП

Дисциплина Б1.О.ДВ.02.02.02 «Фонетический практикум (немецкий язык)» относится к обязательной части ООП, модули по выбору 2 (ДВ.2) направления подготовки 45.03.01 «Филология» и осваивается в 3 семестре.

## 2. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями и индикаторами достижения компетенций)

Формируемые компетенции (код, содержание компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), в соответствии с индикатором достижения компетенции		Наименование оценочного средства
	Индикатор достижения компетенции* (код, содержание индикатора)	Результаты обучения по дисциплине**	
<b>УК-4</b> Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (ых) языке (ах)	<b>УК-4.1</b> Знает литературную форму государственного языка, основы устной и письменной коммуникации на иностранном языке, функциональные стили родного языка, требования к деловой коммуникации.	<b>Знает</b> литературную форму государственного языка, основы устной и письменной коммуникации на иностранном языке, функциональные стили родного языка, требования к деловой коммуникации;  <b>Умеет</b> выражать свои мысли на государственном, родном и иностранном языке в ситуации деловой коммуникации;  <b>Владеет</b> навыками деловой коммуникации на родном и иностранном языках.	<i>тест, практическое задание</i>
	<b>УК-4.2.</b> Имеет практический опыт составления текстов разной функциональной принадлежности и разных жанров на государственном и родном языках, опыт перевода текстов с иностранного языка на родной	<b>Знает</b> приемы составления текстов разной функциональной принадлежности и разных жанров на государственном и родном языках, технологии перевода текстов с иностранного языка на родной;  <b>Умеет</b> применять приемы составления текстов разной функциональной принадлежности и разных жанров на государственном и родном языках, методику перевода текстов с иностранного языка на родной;  <b>Владеет</b> практическим опытом составления текстов разной функциональной принадлежности и разных жанров на государственном и родном языках, опытом перевода текстов с иностранного языка на родной	

<p><b>ПК-5-</b>Способен использовать в практической деятельности базовые навыки создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов</p>	<p><b>ПК-5.1.</b> Знает основные характеристики текстов, типологию, принципы их создания и способен использовать эти знания на практике</p> <p><b>ПК-5.2.</b> Знает и умеет использовать существующие в современной науке методики и нормативы, применяемые для создания текстов разного типа</p> <p><b>ПК-5.3.</b> Владеет навыками создания и оформления различных типов текстов</p>	<p><b>Знает</b> основы теории текста, в том числе основные характеристики текстов, стилевую и жанровую классификацию текстов, принципы создания текстов различных типов;</p> <p><b>Умеет</b> использовать в практической деятельности полученные знания о теории текста;</p> <p><b>Владеет</b> навыками практического использования знаний о теории текста; основных характеристиках текста, их стилевой и жанровой классификации.</p> <p><b>Знает</b> существующие в современной науке методики и нормативы, применяемые для создания текстов разного типа;</p> <p><b>Умеет</b> применять в практической деятельности знания о стандартных методиках и действующих нормативах создания текстов;</p> <p><b>Владеет</b> практическими навыками создания текстов различного типа с опорой на знания о стандартных методиках и действующих нормативах создания текстов</p> <p><b>Знает</b> базовые принципы построения и оформления различных типов текстов;</p> <p><b>Умеет</b> корректно отбирать и сочетать вербальные и текстовые единицы при построении различных типов текстов; оформлять тексты с соответствии с действующими нормативами;</p> <p><b>Владеет</b> опытом продуцирования и оформления различных типов текстов.</p>	<p><i>Практическое задание</i></p>
---	--	--	------------------------------------

### 3. Структура и содержание дисциплины

#### 3.1 Трудоемкость дисциплины

	<b>очная форма обучения</b>
<b>Общая трудоемкость</b>	<b>3 ЗЕТ</b>
<b>Часов по учебному плану</b>	<b>108</b>
<b>в том числе</b>	
<b>аудиторные занятия (контактная работа):</b>	<b>97</b>
- занятия лекционного типа	-
- занятия семинарского типа	<b>96</b>
(практические занятия / лабораторные работы)	
<b>КСР</b>	<b>1</b>
<b>самостоятельная работа</b>	<b>11</b>
<b>Промежуточная аттестация – зачет</b>	<b>-</b>

#### 3.2. Содержание дисциплины

Наименование и краткое содержание разделов и тем дисциплины,  форма промежуточной аттестации по дисциплине	Всего (часы)			В том числе														
				Контактная работа (работа во взаимодействии с преподавателем), часы из них												Самостоятельная работа обучающегося, часы		
				Занятия лекционного типа			Занятия семинарского типа			Консультации			Всего					
	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная
1. Введение.	6						4						4			2		
2. Артикуляционная специфика немецкого произношения.	53						48						48			5		
3. Суперсегментная специфика немецкого произношения.	48						44						44			4		
В т.ч. текущий	1												1					

контроль																	
<b>Промежуточная аттестация</b>																	
<b>Зачет</b>																	
<b>Итого</b>	108					96						97			11		

Текущий контроль успеваемости реализуется в рамках занятий практического типа. Промежуточный контроль осуществляется на зачете.

#### **4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся**

Для организации самостоятельной работы обучающихся оценочные средства составляются преподавателем самостоятельно при ежегодном обновлении банка средств. Количество вариантов зависит от числа обучающихся.

Цель самостоятельной работы – подготовка современного компетентного специалиста и формирование способностей и навыков к непрерывному самообразованию и профессиональному совершенствованию. Самостоятельная работа является наиболее деятельным и творческим процессом, который выполняет ряд дидактических функций: способствует формированию диалектического мышления, вырабатывает высокую культуру умственного труда, совершенствует способы организации познавательной деятельности, воспитывает ответственность, целеустремленность, систематичность и последовательность в работе студентов, развивает у них бережное отношение к своему времени, способность доводить до конца начатое дело.

##### **Изучение понятийного аппарата дисциплины**

Вся система индивидуальной самостоятельной работы должна быть подчинена усвоению понятийного аппарата, поскольку одной из важнейших задач подготовки современного грамотного специалиста является овладение и грамотное применение профессиональной терминологии. Лучшему усвоению и пониманию дисциплины помогут различные энциклопедии, словари, справочники и другие материалы, указанные списке литературы.

Особое место отводится самостоятельной проработке студентами отдельных разделов и тем по изучаемой дисциплине. Такой подход вырабатывает у студентов инициативу, стремление к увеличению объема знаний, выработке умений и навыков всестороннего овладения способами и приемами профессиональной деятельности.

##### **Работа над основной и дополнительной литературой**

Изучение рекомендованной литературы следует начинать с учебников и учебных пособий. Конспектирование – одна из основных форм самостоятельного труда, требующая от студента активно работать с учебной литературой.

Студент должен уметь самостоятельно подбирать необходимую для учебной работы литературу. При этом следует обращаться к предметным каталогам и библиографическим справочникам, которые имеются в библиотеках.

##### **Самоподготовка к практическим занятиям**

На практических занятиях студент должен уметь применить полученные знания для решения практических задач.

Для достижения этой цели необходимо:

- 1) регулярно выполнять домашние задания;
- 2) самостоятельно проводить работу над своими ошибками, следуя рекомендациям преподавателя (отрабатывать звуки, интонацию, отчитывать тексты с правильным произношением, прослушивать аутентичные аудиоматериалы);
- 3) изучить рекомендованную учебно-методическим комплексом литературу по данной теме;
- 4) выполнять дыхательные упражнения, упражнения на снятие зажима и тренировки по развитию речевых органов.

### **Самостоятельная работа студента при подготовке к зачету**

Контроль выступает формой обратной связи и предусматривает оценку успеваемости студентов и разработку мер по дальнейшему повышению качества подготовки современных специалистов.

Промежуточной формой контроля успеваемости студентов по учебной дисциплине «Фонетический практикум (немецкий язык)» является зачет. Бесспорным фактором успешного освоения дисциплины является кропотливая, систематическая работа студента в течение всего периода изучения дисциплины (семестра). В этом случае подготовка к зачету будет являться концентрированной систематизацией всех полученных знаний по данной дисциплине.

В начале семестра рекомендуется внимательно изучить перечень контрольных заданий к зачету по данной дисциплине, а также использовать в процессе обучения программу, другие методические материалы, разработанные кафедрой по данной дисциплине. Это позволит в процессе изучения тем сформировать более правильное и обобщенное видение студентом существа того или иного задания за счет:

- а) уточняющих вопросов преподавателю;
- б) самостоятельного уточнения вопросов на смежных дисциплинах;
- в) углубленного изучения вопросов темы по учебным пособиям.

Кроме того, наличие перечня контрольных заданий в период обучения позволит выбрать из предложенных преподавателем учебников наиболее оптимальный для каждого студента, с точки зрения его индивидуального восприятия материала, уровня сложности и стилистики изложения. Если возникают сложности при решении практических заданий, следует вновь обратиться к материалам практических занятий, уточнить терминологический аппарат темы, а также проконсультироваться с преподавателем.

### **Изучение сайтов по темам дисциплины в сети Интернет**

Ресурсы Интернет являются одним из альтернативных источников быстрого поиска требуемой информации. Их использование возможно для получения основных и дополнительных сведений по изучаемым материалам.

Контрольные вопросы и задания для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины приведены в П. 5.2.

## **5. Фонд оценочных средств для текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине «Фонетический практикум (немецкий язык)», включающий:**

### **5.1. Описание шкал оценивания результатов обучения по дисциплине**

Уровень сформированности компетенций (индикатора достижения компетенций)	Шкала оценивания сформированности компетенций	
	Не зачтено	зачтено
<u>Знания</u>	Отсутствие знаний теоретического материала. Невозможность оценить полноту знаний вследствие отказа обучающегося от ответа	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Допущено несколько несущественных ошибок Уровень знаний в объеме, превышающем программу подготовки.
<u>Умения</u>	Отсутствие минимальных умений. Невозможность оценить наличие	Продемонстрированы все основные умения. Решены все основные задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания, в полном объеме, но некоторые с недочетами.

	умений вследствие отказа обучающегося от ответа	Продemonстрированы все основные умения,. Решены все основные задачи. Выполнены все задания, в полном объеме без недочетов
<u>Навыки</u>	Отсутствие владения материалом. Невозможность оценить наличие навыков вследствие отказа обучающегося от ответа	Продemonстрированы базовые навыки при решении стандартных задач с некоторыми недочетами Продemonстрирован творческий подход к решению нестандартных задач

### Шкала оценки при промежуточной аттестации

Оценка	Уровень подготовки
зачтено	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «зачтено»
незачтено	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «не зачтено»

Промежуточный контроль качества усвоения студентами содержания дисциплины проводится в виде зачета, на котором определяется:

- уровень усвоения студентами основного учебного материала по дисциплине;
- уровень понимания студентами изученного материала;
- способности студентов использовать полученные знания для решения конкретных задач.

Зачет проходит в устной и письменной формах и заключается в выполнении теста и двух контрольных практических заданий:

1. Чтение текста вслух (время на подготовку 15 минут).
2. Анализ фонетических явлений (время на подготовку 15 минут).

### 5.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов обучения.

#### 5.2.1 Контрольные вопросы к зачету по дисциплине «Фонетический практикум (немецкий язык)»

Вопрос	Код компетенции (согласно РПД)
1. Опишите строение речевого аппарата человека.	
2. Дайте определение терминам: артикуляция, ассимиляция, геминация, редукция, закон конечного согласного, палатализация, аспирация.	УК-4
3. Дайте определение понятиям: твердый приступ, сильный/слабый отступ.	УК-4
4. Что такое открытые/ закрытые/ условно закрытые слоги?	УК-4
5. Назовите особенности произнесения немецких гласных.	УК-4
6. Назовите особенности произнесения немецких согласных.	ПК-5

7. На какие группы подразделяется система немецких согласных?	ПК-5
8. Какие виды гласных звуков выделяются в немецком языке?	ПК-5
9. Что такое дифтонг? В чем его особенности?	ПК-5
10. Какие виды мелодии существуют в немецком языке? В каких типах предложений они присутствуют?	ПК-5
11. Что такое акцентная группа?	ПК-5
12. Что такое синтагма?	УК-4
13. Что такое суперсегментные фонетические средства? Какую функцию они выполняют?	УК-4
14. Что такое словесное ударение? Каким оно бывает?	УК-4
15. Раскройте содержание понятий фразовое ударение, главное ударение фразы, вспомогательное ударение, темпоритмическое оформление речи, интонационная модель.	ПК-5
16. Назовите компоненты интонационной структуры немецкой фразы. Приведите примеры.	ПК-5
17. Как обозначается орфографически долгота и краткость гласных?	ПК-5
18. В каких позициях гласные характеризуются как долгие и полудолгие?	ПК-5
19. Какая часть сложного слова является ударной?	УК-4
20. Чем отличается гласный [ɛ:] от других долгих гласных? Какой долгий гласный имеет такую же особенность?	ПК-5
21. Какие гласные стоят обычно перед sch? Есть ли исключения?	ПК-5
22. Какие приставки всегда ударны?	УК-4
23. Какие приставки всегда безударны?	УК-4
24. Какие приставки могут быть как ударными, так и безударными?	УК-4
25. Составьте и произнесите с соблюдением фонетических норм немецкого языка мини-текст «Ich möchte mich vorstellen».	ПК-5
26. Составьте и произнесите с соблюдением фонетических норм немецкого языка мини-текст «Meine Hobbys».	ПК-5
27. Составьте и произнесите с соблюдением фонетических норм немецкого языка мини-текст «Meine Familie».	ПК-5

## 5.2.2. Контрольные задания к зачету по дисциплине «Фонетический практикум (немецкий язык)»

### 5.2.2.1. Практическое задание к зачету по дисциплине «Фонетический практикум (немецкий язык)» для оценки компетенций ПК-5:

Прочитайте вслух текст с соблюдением фонетических норм немецкого языка.

Weihnachten



Weihnachten ist das beliebteste Fest aller Deutschen. Man feiert es am 25. und 26. Dezember. Aber die Vorbereitung beginnt schon Anfang Dezember. Man backt Stollen und Zimtsterne, schmückt die Wohnung und stellt den Weihnachtsbaum auf. Kinder und Erwachsene freuen sich auf die vielen Geschenke und Weihnachtsferien.

**5.2.2.2. Практическое задание к зачету по дисциплине «Фонетический практикум (немецкий язык)» для оценки компетенций УК-4:**

Analysieren Sie die phonetischen Erscheinungen in den Wörtern.

1. haben
2. tun
3. abbrechen
4. schreib
5. beobachten

**5.2.2.3. Тест к зачету по дисциплине «Фонетический практикум (немецкий язык)» для оценки компетенций УК-4:**

1. Выберите определение дифтонга:

- а) гласный звук, не распадающийся на два элемента;
- б) сочетание 2 звуков, которые не являются одной фонемой;
- в) устойчивое сочетание гласного и согласного звуков, в котором гласный имеет большее значение;
- г) звуки, артикуляция которых подразумевает переход от одного гласного звукотипа к другому.

(Полный тест приведен в ФОС по дисциплине «Фонетический практикум (немецкий язык)».)

**5.2.3. Типовые задания для текущего контроля успеваемости**

**5.2.3.1. Типовые практические задания для оценки компетенций ПК-5:**

**Задание 1.**

Прочитайте вслух текст с соблюдением фонетических норм немецкого языка.

Das ist Jana. Das ist ihr Mann. Sie tanzen. Das ist ihr Vater. Er isst. Er isst mit Appetit. Er nimmt Bier. Das ist Eva. Das ist Beate. Sie sitzen. Sie nehmen Saft. Anna ist nicht da. Sie ist in Jena. Sie war im Theater. Sie sah die Tante. Ihr Mann ist in Japan.

**Задание 2.**

Найдите все фонетические явления в предложении.

Der Zug ist am Morgen abgefahren.

**5.2.3.2. Типовое практическое задание для оценки сформированности компетенции «УК-4»:**

Прочитайте диалог по ролям. Составьте аналогичный диалог и прочитайте его по ролям.

- Guten Tag!
- Guten Tag!
- Wie geht es?
- Gut. Und dir?
- Gut. Ich gehe ins Cafe. Gehst du mit?
- Gewiss!
- Nun, was nehmen wir?
- Ich nehme ein Bier. Und du?
- Ich mag kein Bier. Ich nehme Kaffee.
- Mit Zucker?
- Aber gewiss! Na, wie ist das Bier?
- Gut, und der Kaffee?
- Wunderbar!

**Критерии оценки для оценочного средства «Практическое задание»:**

Отлично	Количество ошибок – 1-3
Хорошо	Количество ошибок – 4-6
Удовлетворительно	Количество ошибок – 7-10
Неудовлетворительно	Количество ошибок – более 10

**5.2.3.3. Типовой тест для оценки сформированности компетенции «УК-4»:**

- Постепенное замирение долгого гласного в открытом или условно закрытом слоге называется ...
  - Сильный отступ;
  - Слабый отступ;
  - Твердый приступ.

**Критерии оценки для оценочного средства «Тест»:**

Отлично	Количество ошибок – 1-3
Хорошо	Количество ошибок – 4-6
Удовлетворительно	Количество ошибок – 7-10
Неудовлетворительно	Количество ошибок – более 10

**6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины****а) Основная литература**

- Точилина, Ю.Н. Практическая фонетика немецкого языка: учеб. пособие / Ю.Н. Точилина, Н.С. Годжаева, М.С. Лымарева. — Кемерово: КемГУ, 2013. — 128 с. [Л] (адрес размещения: <https://e.lanbook.com/book/44397>)
- Голубев, А. П. Практическая фонетика: сравнительная фонетика английского, немецкого и французского языков : учебное пособие для вузов / А. П. Голубев, И. Б. Смирнова ; под общей редакцией А. П. Голубева. — 2-е изд., испр. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. (адрес размещения: <https://urait.ru/bcode/457379>)

**б) Дополнительная литература**

- Гузь, М.Н. Фонетика немецкого языка: читаем и говорим по-немецки: учеб. / М.Н. Гузь, И.О. Ситникова. — Санкт-Петербург : КАРО, 2010. — 160 с. [Л] (адрес размещения: <https://e.lanbook.com/book/64624>)
- Левковская, К.А. Немецкий язык. Фонетика, грамматика, лексика: учеб. — М.: МГУ имени М.В.Ломоносова, 2004. — 368 с. [Л] (адрес размещения: <https://e.lanbook.com/book/10139>)

**в) Программное обеспечение и Интернет-ресурсы**

- Adobe Reader // Программное обеспечение для чтения PDF-файлов.
- Microsoft Word // Программное обеспечение для чтения и редактирования текстовых файлов.
- [www.hueber.de/deutsch-als-fremdsprache/](http://www.hueber.de/deutsch-als-fremdsprache/) Сайт издательства «Hueber». Дополнительные методические материалы по темам
- [www.goethe.de](http://www.goethe.de) Сайт института имени Гёте

**7. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

Помещения представляют собой учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенные мультимедийным оборудованием (проектор, экран), компьютерами.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечены доступом к электронной информационно-образовательной среде.

Программа составлена в соответствии с требованиями ОС ННГУ по направлению 45.03.01 - Филология.

Автор(ы): Малышева Татьяна Сергеевна, кандидат педагогических наук.

Заведующий кафедрой: Воскресенская Наталья Александровна, кандидат филологических наук.

Программа одобрена на заседании методической комиссии от 25.05.2023, протокол № 11.